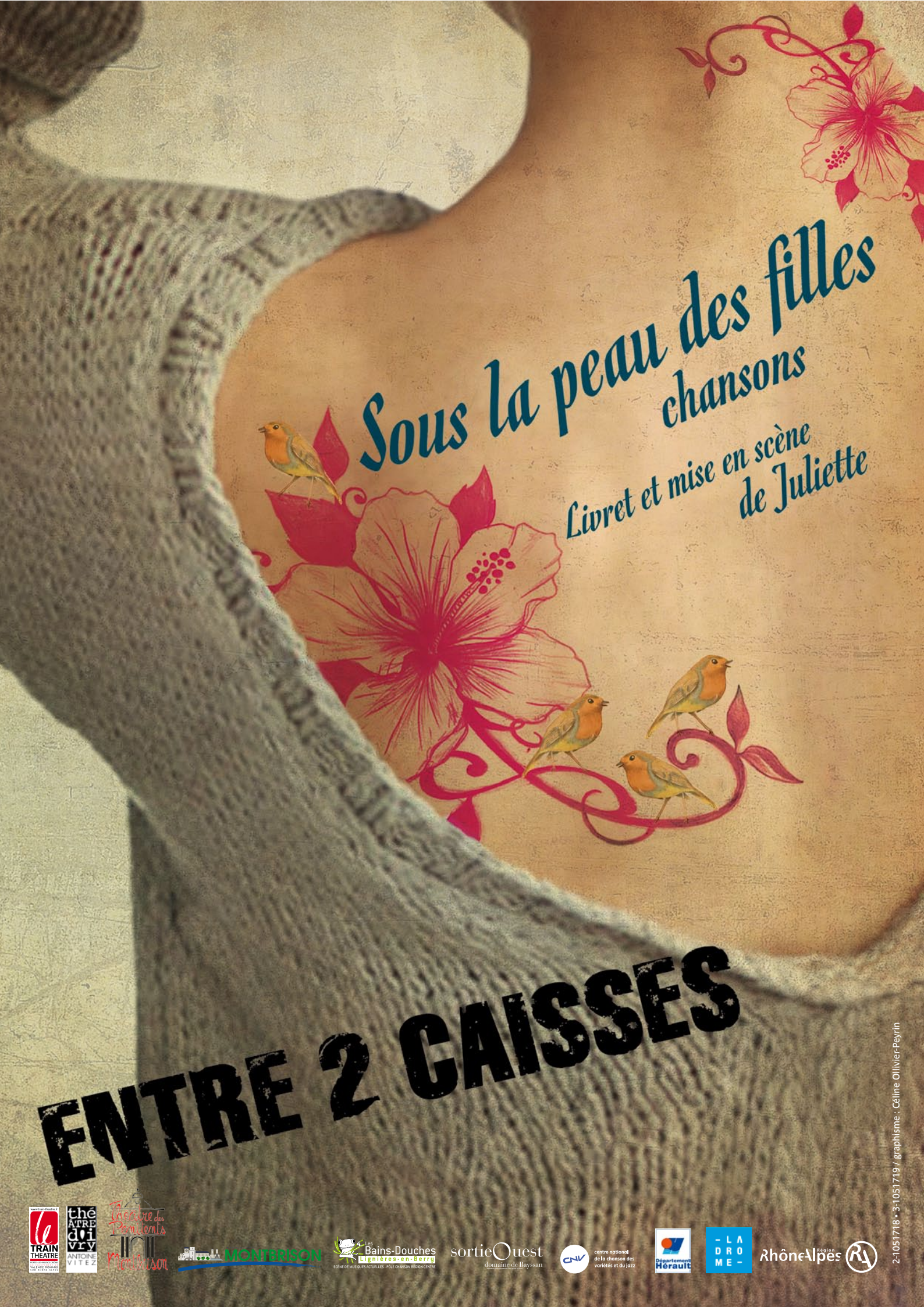
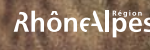


Sous la peau des filles



Livret et mise en scène
de Juliette

ENTRE 2 CAISSES



Sous la peau des filles

Livret et mise en scène de Juliette

Entre 2 Caisses est un quatuor d'hommes. Depuis une vingtaine d'années, en six albums et des centaines de concerts, nous avons écouté, choisi, arrangé, interprété plus de cent chansons, pour l'immense majorité écrites par des hommes. Des chansons qui parfois parlent des femmes, ou aux femmes, mais évidemment du point de vue des hommes que nous sommes, et que sont nos auteurs. Naturel ? Ou un peu bêtement automatique ? Il se pourrait bien que les femmes aient vraiment un regard différent, alors, pourquoi nous en priver ?

Cette question a allumé chez nous **le désir un peu fou d'aller voir chez elles si on y était, de chausser leurs lunettes, d'oser, en toute empathie, une petite promenade de l'autre côté du genre.** C'est que ça nous fait de l'effet, ces chansons, quand elles passent par nous ! Des auteures de chansons, et de talent, il n'en manque pas, de toutes les époques, pour traiter tous les thèmes, dans toutes les humeurs, de l'intime émouvant à l'humour le plus débridé. **Melissmell, Anne Sylvestre, Françoise Hardy, Zaz, Chloé Lacan, Évelyne Gallet, Michèle Bernard et Brigitte Fontaine...** Prêtons-leur nos voix, le temps d'un spectacle, pour porter leurs mots.

Attention, pas de déguisement, pas de travesti !

Ce sont bien des hommes qu'on voit chanter mais ce sont des femmes qui parlent.

Leïla Cukierman a eu l'idée.

Eugène Durif a trouvé le titre.

Michèle Bernard a bien voulu écrire la chanson éponyme.

Qui d'autre que **Juliette** aurait pu écrire et mettre en scène ce spectacle ? Personne.

**ENTRE 2
CAISSES**

Sous la peau des filles

Livret et mise en scène de Juliette

Création 2016

- **5 et 6 février** : Train-Théâtre, Portes les Valence (26)
 - **9 février** : Théâtre des Pénitents, Montbrison (42)
 - **17 au 20 février** : Théâtre Antoine Vitez, Ivry sur Seine (94)
 - **5 mars** : Bruxelles (B)
 - **8 mars** : Maison de la Culture, Gauchy (02)
 - **10 mars** : Le Relax, Chaumont (52)
 - **11 mars** : Maison pour tous, Beaucourt (90)
 - **12 mars** : Salle Jacques Berrier, Sarcelles (95)
 - **17 mars** : Le Vox, Bourg en Bresse (01)
 - **18 mars** : Plan les ouates, Genève (CH)
 - **19 et 20 mars** : Les Bains-Douches, Lignières (18)
 - **Du 29 mars au 9 avril** : Béziers (34)
 - Le Grand Tour avec Sortie Ouest**
 - 29 mars** : Comeilhan
 - 1^{er} avril** : Tourbes
 - 2 avril** : La Livinière
 - 3 avril** : Causses et Veyran
 - 5 avril** : Orb et Jaur
 - 7 avril** : Salleles du Bosc
 - 8 avril** : Lamalou les Bains
 - 9 avril** : La Salvetat
 - **3 juin** : Espace Ligéria, Montlouis sur Loire (37)
-

**ENTRE 2
CAISSES**

Sous la peau des filles

À propos du spectacle

Juliette

Lorsque les garçons, entre deux caisses, m'ont fait part de leur idée d'un spectacle basé sur des reprises de « chansons de filles » j'ai sauté au plafond d'enthousiasme !

Car si la chanson au masculin a été sans aucun problème naguère chantée par des femmes, si certaines ont pu en faire des chefs d'œuvre (Catherine Sauvage avec Ferré, Juliette Gréco avec Brel) la plupart du temps, il était assez ridicule d'entendre des voix féminines suggérer des émois proprement masculins ! Du moins cela nous semble, aujourd'hui, assez ridicule. Aujourd'hui, les artistes féminines ont un peu plus de facilité à se faire entendre dans leur diversité, et leurs propos légitimes ne sont plus édulcorés. (Jeanne Cherhal, par exemple, « douze fois par an »!)

Il est tout à fait passionnant d'entendre ce que j'appellerai le « propos féminin » repris, tel quel, par des garçons on-ne-peut-plus garçons ! Entendons-nous : nous n'allons pas jouer sur l'ambiguïté sexuelle, qui n'a en l'occurrence aucun intérêt, apportant à l'idée même d'une chanson proprement féminine une trop facile et injuste caricature. Non, ils ne vont pas commencer à minauder, à prendre des poses, à singer l'idée commune des attitudes prêtées à toutes les femmes. Ils vont porter le propos féminin, l'interroger, s'en moquer peut être – l'égalité le suggère ! Ils vont aussi reprendre des chansons chantées par des femmes, écrites pour des femmes... par des hommes !

Avec tout ça, comment voulez-vous que nous ne lorgnions pas sur les questions autour du genre, ce concept qui fait si peur autant qu'il est méconnu, déformé, simplifié sans doute parce qu'il est nouveau, certainement libérateur et tout à fait politique !

Bref, ce sous-texte, très intello et très moderne, n'empêchera pas non plus nos quatre gaillards de rigoler, d'être banals, d'être bateaux, d'être baba !

Car, il faut le dire, les filles, ces garçons-là les aiment. Leurs secrets, leurs mystères et tout le bataclan. Ils voudraient bien savoir d'où vient et où va le frisson qui parcourt la peau de leurs amantes. Vont-ils le découvrir dans cette aventure, entre les lignes de musique ? Moi, j'ai un début de réponse, car après tout, sous la peau d'un garçon ou celle d'une fille, c'est ce frisson qui fait les chansons !

Leïla Cukierman

Conseillère artistique

Ils chantent pour le plaisir, ces quatre gaillards.

En premier lieu, leur propre plaisir, cela leur importe beaucoup.

De là, vient le plaisir du public, le mien.

Ils m'amuse à jouer les paillards braillards, les grandes gueules.

Leur audace grivoise mâtinée de tendresse à peine dissimulée me touche, moi féministe convaincue.

À les regarder et les écouter, je me suis surprise à les imaginer, ces quatre mecs, bien mecs, ne chanter que des chansons de femmes.

D'où vint l'idée d'en faire tout un nouveau spectacle : le plaisir de les voir se confronter à la féminité...

Y a-t-il une écriture spécifiquement féminine ?

Que peuvent en faire quatre garçons bien virils ?

Ils relèvent le défi.

Et le plaisir vient.

**ENTRE 2
CAISSES**

Sous la peau des filles

À propos du spectacle

Jean-Claude Collot

Directeur honoraire de Scène Nationale

Juliette, Bruno, Dominique, Gilles, Jean-Michel... et les autres

Ces gens - que j'aime - ne « fabriquent pas », ne « calculent pas », ne « transigent pas ». Ils travaillent, jouent, écrivent, chantent, FONT, (sur scène) ce qu'ils SONT (dans la vie)... En toute sincérité, conviction et harmonie, exprimant leurs interrogations profondes avec l'élégance de l'humour et la légèreté de la distanciation. Et c'est parce qu'ils sont ainsi faits qu'il fallait qu'ils se rencontrent.

Ils sont, devant ce monde difficile, injuste et cruel « comme un oiseau devant le feu », regardant avec fascination et bienveillance les hommes et femmes qui le font et le défont. Ils gardent une attention, une tendresse et une empathie particulière pour ceux et celles que ce monde bouscule, cabosse et souvent oublie. En particulier pour ces « Femmes », ces « Mères Courage » qui chantent leurs passions et leur amour de la vie avec ces mots qu'elles seules peuvent prononcer ; qui nous séduisent, nous fascinent et nous bouleversent.

Des hommes cherchent, « Sous la peau des filles », tout à la fois la force, la fougue, la grâce, le talent, la diversité, la singularité, la fragilité, l'amour mais aussi l'humour, le culot, l'irrévérence... à travers les chansons qu'ils ont choisies avec exigence et tendresse dans le but de nous faire partager leur propre enthousiasme, leur joie de vivre, leur optimisme et leur amour de leurs concitoyens.

Certes, ces gens - que j'aime - ne changeront pas Le monde. Je trouve simplement qu'en leur compagnie, ce monde tourne juste un petit peu plus rond.

Avec eux, « Puisque le bonheur n'existe pas, tâchons d'être heureux sans lui. » (Ernst Moerman).

Luc Sotiras

directeur du Train-Théâtre

« Sous la peau des filles »

Lorsque Bruno, Dominique, Gilles et Jean Michel, ont évoqué ce nouveau projet il y a quelques temps, je me suis tout de même posé quelques questions. Pas tant sur cette idée de chanter des chansons de filles (enfin!), que sur une sorte de décalage. L'image bien ancrée depuis une quinzaine d'années, 7 albums et moult concerts pour en témoigner, de cette bande de « chantistes » interprétant à 99,9% des chansons de mecs, parlant de cuites (c'est pareil !), parfois grivoises (pas trop !), subversives, drôles, mais souvent tendres, pousse à l'interrogation ! En seront-ils capables ?

Et puis les connaissant tout de même un petit peu... Chanter des chansons de filles n'est pas si incongru, voire même, cela pourrait être un vrai régal.

Il va leur falloir gratter un peu, pour que cette petite part de féminité enfouie en chaque homme émerge, mais je les crois prêts, cette déjà longue carrière aura bien fini par éroder un peu de carapace... Voici donc une nouvelle aventure à vivre à leur côté (une de plus) et je m'en réjouis, il est des campagnes à mener bien plus hasardeuses !

**ENTRE 2
CAISSES**

Sous la peau des filles

Création 2016

L'équipe de création

Livret et mise en scène,
Juliette

Création lumière,
Christian Pinaud

Création sonore,
Alain Liette

Arrangements musicaux,
Entre 2 Caisses

Décors,
en cours

Costumes,
en cours

Graphisme,
Céline Ollivier-Peyrin

Sur scène

Chant, accordéon, clarinettes,
Dominique Bouchery

Chant, contrebasse,
Bruno Martins

Chant, guitare
Jean-Michel Mouron

Chant, guitare, dulcimer à marteaux, cajòn,
Gilles Raymond

En régie

lumière,
Patricia Deschaumes

Son,
Alain Liette

Coproducteurs,
Le Train-Théâtre, Portes les Valence
Les Bains-Douches, Lignières
Théâtre sortieOuest, Béziers
Théâtre d'Ivry Antoine Vitez, Ivry sur Seine
Théâtre des Pénitents, Montbrison

Production,
Entre 2 Caisses

**ENTRE 2
CAISSES**

Le groupe **ENTRE 2 CAISSES**

Entre 2 Caisses, est un quatuor de musiciens de « chantistes » fondé en 1997.

Il se compose de :

Dominique Bouchery (accordéon chromatique, clarinettes, chant),

Bruno Martins (contrebasse, chant),

Jean-Michel Mouron (chant),

Gilles Raymond (guitare, accordéon diatonique, dulcimer à marteaux, cajón, chant).

Amoureux du verbe, de la mélodie, autant que de l'humour décapant, le groupe révèle tout son talent sur scène.

Un rien déjanté mais avec le coeur grand comme ça, **Entre 2 Caisses** rend un hommage permanent aux plus belles plumes telles que celles : **d'Allain Leprest, Frédéric Volovitch, Loïc Lantoine, Thibaud Defever, Romain Bouteille, Gérard Morel, Bernard Joyet ou Claude Semal.**

En 2003, le groupe remporte le Grand Prix du Disque de l'Académie Charles-Cros, avec Faute de grives.

Discographie

- 2000 : **Fallait pas m'faire chier la veille !**
- 2003 : **Faute de grives...**
- 2005 : **Ça, c'est fait**
- 2009 : **On y est presque**
- 2012 : **Ariette et chahut** (avec Monique Brun)
- 2013 : **Je hais les gosses**
- 2014 : **En tout bien tout bonheur**



ENTRE 2 CAISSES

Contact diffusion :

06 08 24 69 08 - contact@entre2caisses.com

www.entre2caisses.com